



UNA VOCE VENETIA

Venerdì Santo

Joann. 19, 38-42

POST hæc autem rogávit Pilátum Joseph ab Arimathæa (eo quod esset discipulus Jesu, occúltus autem propter metum Judæórum), ut tólleret corpus Jesu. Et permísit Pilátus. Venit ergo et tulit corpus Jesu. Venit autem et Nicodémus, qui vénerat ad Jesum nocte primum, ferens mixtúram myrrhæ et áloës, quasi libras centum. Accepérunt ergo corpus Jesu, et ligavérunt illud línteis cum aromátibus, sicut mos est Judaéis sepelíre. Erat autem in loco, ubi crucifíxus est, hortus : et in horto monuméntum novum, in quo nondum quisquam pósitus erat. Ibi ergo propter Parascéven Judæórum, quia juxta erat monuméntum, posuérunt Jesum.

Giov. 19, 38-42

DOPO queste cose, Giuseppe d'Arimatea (discepolo di Gesù, ma occulto per timore dei Giudei) chiese a Pilato di poter prendere il corpo di Gesù. E Pilato lo permise. Venne dunque e prese il corpo di Gesù. E anche Nicodemo, quello che da principio era andato di notte da Gesù, venne, portando una mistura di mirra e d'aloe, quasi cento libbre. Essi dunque presero il corpo di Gesù e lo avvolsero in un lenzuolo di lino con aromi, come dagli ebrei si costumava nelle sepolture. Or nel luogo ove egli fu crocifisso vi era un orto, e nell'orto un sepolcro nuovo, nel quale non era ancor stato posto nessuno. Lì adunque, a motivo della Parascève dei Giudei, giacché il sepolcro era vicino, deposero Gesù.